J. D. ANGUIZOLA
—ABOGADO
Oficina
Redacción de Ecos del Valle.
Apartado de Correos, 132



Año XIV — Rep. de Panamá, Prov. de Chiriquí, David, Sábado 9 de Septiembre de 1933. — No 4546

Carta al Jefe de Agricultura. Se le pide semillas de tabaco

David, septiembre 8 de 1933
Señor don
Horacio D. Sosa,
Panamá.
Mi estimado amigo:

Estoy sumamente satisfecho con el nombramiento hecho en ti para Jefe de la Sección de Agricultura y abrigo la esperanza de que en ese empleo produzcas todos los beneficios porque claman los agricult res, aquellos que para trabajar se ven explotados, a los que se les ayuda por los gamonales para inmediatamente sacarles parte de su labor.

Te mando un escrito relacionado con tu nombramiento y ojalá procedas a designar una Junta en cada cabecera de provincia, que pueden integrar los Gobernadores, Inspectores de Instrucción Pública y Presidentes de Concejos.

Ahora mismo se me ha informado que algunos agricultores boqueteños han hecho pedidos de papas exoneradas para sembrarlas y que se les ha negado diciendo que ya se ha importado suficiente papas. Quiero que investigues si es verdad la negativa y que me des los nombres.

Una actividad indispensable en tu puesto es que los agricultores hagan pedidos de semillas por tu conducto y que un empleado tuyo se ocupe de sacarlas de las aduanas, evitando que pobres importadores caigan en las garras de comisionistas y para que reciban a tiempo avisos de la llegada de la semilla. Se ha dado el caso aquí, el año pasado, de que la semilla ha estado a punto de podrirse en las aduanas. Mucho me agradaría que arreglases esta fas de tu empleo.

Aquí necesitamos semillas de tabaco y creo que allá hay bastante. Te suplico enviarme la que puedas para distribuirla inmediatamente y designar en los paquetes los nombres de la clase de semilla y darme cualquier dato sobre las calidades.

Tu afmo. amigo,

J. D. ANGUIZOLA

A los boqueteños

Se me ha informado que algunos agricultores boqueteños han solicitado permiso para importar semilla de papas para la agricultura y que se les ha negado el permiso alegando que ya hay bastante semilla en el país. Suplico enviarme los nombres de los que han recibido esta negativa.

J. D. ANGUIZOLA

Una carta de Arias Jr.

David, agosto 30 de 1933
Señores Malek-Gelabert,
Ciudad.
Estimados amigos:

Tengo el gusto de certificar que he viajado en el avión de Uds. marca Stinson, y pude apreciar sus excelentes condiciones y seguridad, aparte de lo agradable y confiado que me sentí, bajo el cuidado de piloto tan experto como don Marcos Gelabert.

Es mi deseo sincero que el más completo éxito los acompañe todo el tiempo, y hago votos porque el público panameño, especialmente el de Chiriquí, les de su patronaje, porque lo merecen, en vista del esfuerzo que Uds. han hecho para dotar nuestra provincia de un servicio cómodo y barato.

Soy su afmo. amigo y S. S.

(fdo.) J. ARIAS Jr.

SIMEON QUINTERO SERA JUZGADO AQUI

Hace algunos días fue remitido a Panamá, a la orden del Juez Superior don Francisco de la Ossa, el reo Simeón Quintero, contra quien se adelantan sumarias por haber alterado un billete de Lotería Nacional. El Juez Superior, de acuerdo con precedentes de la Corte, considera que el delito es de competencia de los Jueces de Circuito. Quintero hizo efectivo un pedazo de billete y cobró cincuenta balboas. El billete tenía alterada la cifra 3 en 8. Se ha tratado de probar que Quintero no fue el que alteró la cifra puesto que no podía hacerlo por no saber leer ni escribir.

SE REDUCIRA el personal del hospital

Se nos ha informado que a mediados de mes serán reducidos los trabajadores que prestan servicios en la conclusión del Hospital José Domingo de Obaldía y que los que queden no tendrán ocupación permanente porque se piensa adoptar el sistema rotativo para darle oportunidad de ganar algo a los muchos peones desocupados. También para esa fecha se piensa inaugurar la planta baja y a efectuarla vendrá a David el Director del Departamento de Beneficencia, Dr. Arnulfo Arias.

TORNA LA PAZ EN TOLE

Ya el Alcalde de Tolé, Antonio Alvarado, y el Juez Municipal, Eligio Victoria Murgas, llegaron a un entendimiento y se estrecharon las manos en señal de paz y de promesa de coadyuvar a la realización de la labor administrativa.

Significa este paso que cesan las querellas qne venían haciendo de aquel distrito una bola de fuego para las autoridades centrales. Al celebrar la paz están dispuestos a cerrar el paréntesis abierto con perjuicio de la marcha de las actividades oficiales.

Ciudad subterránea

PARIS, (Transocean) Septiembre 9

Una ciudad subterránea harto fantástica, situada 95 pies debajo del suelo, es descrita por el corresponsal especial del "Petit Parisien", corresponsal que junto con el Primer Ministro Edouard Daladier inspeccionó la zona de fortalezas de Loreua. Sigue diciendo el periódico que esa ciudad subterránea pue de resistir a cualquier bombardeo, por más tremendo q' fuera, y que un ferrocarril con trenes expresos corre por ese territorio subterráneo q' puede dar albergue a todo un ejército durante muchos meses. Asegura también q' las fortalezas son casi inexpugnables y que podrían resistir victoriosamente a los asaltos más poderosos, aparte de que en caso de emergencia podría inundarse a u na voz de mando todo el territorio.

UN SALVADOREÑO HERIDO EN TOLE

Procedente de Tolé, del lugar de Tinta, vino a ingresar al Hospital Juan Marquínez, salvadoreño, que fue herido con escopeta por Salvador Carrillo, en momentos en que Marquínez le robaba efectos en su casa. El herido llegó hoy procedente de aquel sitio y según las informaciones recogidas hasta ahora, no recaen sobre él grandes ni pequeñas responsabilidades.

Al principio se creyó que Juan Marquínez era uno de los presos de Coiba que se habían fugado y que era de los que formaron parte de la cuadrilla que atacó el motor en que pereció el nunca bien sentido Antonio Avid. Pero las investigaciones hechas han probado que no se trata de uno de los atacantes del motor.

Margarita Hernández fue absuelta

El Juez Municipal don Manuel Tribaldos dictó fallo absolutorio a favor de la señora Margarita Hernández en la mañana de hoy.

La señora Hernández fue demandada por el señor Vacilio Vargas, por no haberle dicha señora vendido un terreno que Vargas hace años le vendió con la condición de que cuando lo quisiera vender él, Vargas se lo compraría. La señora le comunicó a Vargas que quería vender el terreno, pero no pudo comprárselo. Y después de esperar la respuesta de Vargas inutilmente tuvo que venderlo a otro señor. Esto no le agradó a Vargas quien entabló demanda contra la señora Hernández, siendo obligado a pagar las costas del juicio.

Saldaña puesto en libertad

El señor Modesto Saldaña fue puesto en libertad ayer, por orden del Gobernador.

EN PRO DE LA PAZ.

BRUSELAS. (Transocean) Septiembre 9

Habiendo rehusado las autoridades universitarias de Lovaina, en beneficio de la buena voluntad internacional, acceder al deseo del arquitecto norteamericano Warren, constructor de la nueva biblioteca en Lovaina, de que sobre la balaustrada se pusiera una leyenda en latín diciendo: «Destruído por el furor teutónico reconstruída por la generosidad norteamericana», se ha propuesto ahora que se coloque la objetada leyenda en un monumento q' se proyecta levantar en Dinant en memoria de los civiles que murieron en la guerra.

En una junta del comité del monumento, a la cual concurrió también un representante del gobierno belga, pidió éste que por razones de Estado se desistiera de poner la leyenda. El comité acordó cumplir el deseo del gobierno belga y dejar todo el proyecto.

Aguilas norteamericanas volarán sobre Italia

Washington, D. C., (CIS)

Aunque nada se ha dicho oficialmente, se comenta con gran insistencia en los círculos oficiales, y especialmente en el Ministerio de Marina, la posibilidad de un vuelo de la flota aérea norteamericana a Italia, para devolver la visita de cortesía que recientemente hizo a este país la flota italiana comondada por el General Balbo.

Los aparatos norteamericanos, recientemente puestos en servicio como dependencia de la Marina, son mucho más veloces que los italianos, y debido a la carencia de los grandes flotadores, son más eficaces bajo el punto de vista militar, según lo explicaba un alto oficial del Estado Mayor General de la Marina norteamericana.

Nada se sabe en definitiva sobre este proyecto, pero según los informes que se comentan, espérase que las águilas norteamericanas volarán sobre Italia a fines del presente año o a principios del entrante.

COMIDA

La sirve a familias en pensión doña Virginia vda. de Ramírez a precios convencionales.

ECOS DEL VALLE
FUNDADO EN 1919
Se publica todos los días menos los domingos
DIRECTOR PROPIETARIO: J. DARIO ANGUIZOLA
APARTADO CORREO 132 CABLE: VALLECOS
IMP. DEL VALLE

NOTAS EDITORIALES

Arreglado varios litigios

En esta redacción hemos recibido informaciónes de vecinos de Tolé cuyas dificultades conocemos en asuntos de tierra, que éstas han sido zanjadas con motivo de la reciente visita efectuada a aquel lejano distrito por el Gobernador de la provincia y el Secratario de Tierras. Celebramos que se haya arribado a esta solución de unos cuatro o cinco litigios que venían constituyendo la inquietud más saliente de pequeños agricultores,

Cuanto hagan los Corregidores, Alcaldes y Gobernadores para darle solución efectiva a las pendencias sobre límites de predios y a la perturbación de posesión, merece el aplauso de cuantos saben que es indispensable darle corte terminante a las querellas de vecinos entre sí, colocándolos en su lugar, a fin de que sepan hasta donde llega el límite de su predio y que pueden, dentro de los mismos, entregarse soségadamente al laboreo de la tierra.

La situación de la propiedad reclama dedicación cuidadosa para acabar con largas pendencias que no tienen cuando acabar y que son, muchas veces, causa de hechos de sangre que liquidan lo poco que ha logrado un campesino atesorar en largos años de brega. Y en los casos de menor perjuicio, se palpa como pobres campesinos velifican largas jornadas para llegar a las oficinas centrales a reclamar derechos y para cubrir el valor de las diligencias abogadiles, comprometen cerdos, ganados y parte de cosechas.

Triste es esta situación para el pequeño productor y un deber de humanidad demanda que se ponga coto inmediato a las inquietudes y quebrantos de los que moran enclavados en caseríos insignificantes, luchando con todos los rigores para allegar el sustento a sus casas.

J. D. ANGUIZOLA

EN VOZ BAJA

(Por)

JULIO B. SOSA

Por un descuido imperdonable del Ferrocarril el correo aéreo del martes pasado que venía destinado a Boquete, fue entregado en Dolega. No es ésta la primera vez ni será la última. Ya el público boqueteño está acostumbrándose a que el correo se retrase, unas veces por indolencia de la Oficina de Correos de David y otras por descuido del Ferrocarril. En otras palabras, al público se le está burlando despiadadamente.

Y ésto no puede continuar así, señores Jefes del correo y del Ferrocarril! Este jueguecito indigno se está haciendo demasiado cruel para que la buena fé del público se tenga en tan poca consideración! El gobierno está pagando un servicio para que sea eficiente, y el público está porteando sus cartas para que se respeten los itinerarios!

O es que los señores del correo y del ferrocarril no comprenden todavía la santidad de la correspondencia! O es que los señores del correo y del ferrocarril se imaginan que Boquete sólo recibe cartas amorosas?

Todavía hay personas que no se dan cuenta de lo que significa este servicio! Los sacos de correspondencia los tiran y arrojan sin saber a veces en q' manos caen! Después calificamos de anti-patriotas a aquellos que usan el correo yankee. Pero es lo cierto, que allá prestan mayores garantías y el servicio es más cumplido y las faltas de los empleados se castigan y los itinerarios son fieles en un 100% !

Lástima que no tengamos un correo como el de nuestros vecinos!

A veces me pongo a pensar que los señores del correo y del ferrocarril estan picados de la mosca «tse tse» y están padeciendo de la enfermedad del sueño. Porque no otra cosa dá que pensar su mara-mo, su molicie, su indiferencia y su irrespeto por el público que paga porque le sirvan bien.

Se corregirá el mal? Lo dudo...... no pasará una semana en que los boqueteños se vuelvan a quedar «boyaos» !

ALMACEN
EL MEDIO CENTAVO

Avisamos a nuestra distinguida clientela y al público en general que nuestro afamado almacén

EL MEDIO CENTAVO

se va a trasladar a la casa de AURELIO DIEZ, donde estaba el almacén al por mayor de Perez DABAH y Co. Vendemos al por mayor a precios que los señores comerciantes pueden vender al mismo precios que nosotros al por menor para no hacerles competencia.

Avisamos que en cada vapor vamos a recibir mercadería nueva y muchas novedades para su casa a precios de situación.

EL MEDIO CENTAVO (casa de Aurelio Diez) David

:·: POEMAS DEL ALMA :·:

Convalescencia.

Esas voces infantiles, esa risa de niños tan suave, tan tersa; las voces amables de las amigas y la voz grata de mi madrecita buena alivian mis horas de enferma ...

(El dolor hace un rictus en mis labios, mientras el corazón sonríe aromado por tu recuerdo).

Y vuelven las voces de niños à acariciar mis oídos: penetran en la paz de mi estancia humilde y sencilla donde en búcaros frescos muchas corolas de lirios, jazmines y rosas me hablan el discreto lenguaje que escuché de tus labios una noche fugaz de música y fiesta. Cómo vibra en mi alma la amable canción de tu alma al mirar esas rosas!.....

Como enjambre de pájaros locos de azul, que trinan y trinan alegrando el rincón de la umbría, ha llegado a mi cuarto de enferma el grupo de niños —¡niños que adoro!— llevando ternura al sensitivo y doliente espíritu mío.

Mientras los niños se alejan con charla inocente, he visto que ha entrado con mucha cautela un nimbo de ideales a mi estancia de convalesciente!

Cora.

David, agosto 18 de 1933.

: : DE DOLEGA : :

La labor del periodismo panameño y nuestra unión a ella.

Inspirado en un alto patriotismo ha iniciado la prensa panameña una fuerte compaña dirigida por la Sociedad Panameña de Acción Internacional con el laudable propósito de conseguir la revisión del tratado Hay Bunau Varilla.

Esta labor patriótica que tanto deseaba el pueblo panameño iniciar desde hace años con el fin de colocarse en un estado algo más aliviado del que confrontamos, ha sido amenazada por la prensa panameña y ha contribuido a despertar un grandísimo interés en los hijos de esta provincia, quienes unidos al periodismo y con la misma persignación con que éste lucha tratará de elevar su súplica al gran Pueblo Norteño para conseguir justicia.

El pueblo se une hoy al periodismo ansioso de conseguir la revisión del tratado. La ambición moderna de averiguar y conquistar una verdadera alma nueva se ha revelado, en la cual hay algo del arrojo de los antiguos conquistadores. Esta acción patriótica y sin fin especulativo que ha iniciado el periodismo panameño, que lo hace resaltar como cumplidor de la sagrada misión que sobre sus hombros pesa, me viene a recordar que hace unos cuantos años un gran diario inglés buscaba un periodista capaz de seguir a un explorador hasta el fondo desconocido del Africa, un periodista que en el cumplimiento de su deber y su misión desafiara todos los peligros de las selvas del continente americano para cumplir fielmente la sagrada misión que se le encomendaba. El mismo día que se publicó la noticia, un grupo grandísimo de reporters se presentaron al director. Había que escoger al más razonable. Cuánto necesitais para la expedición? les preguntaba a cada uno de ellos.

Eso del dinero es lo de menos. Con la sola ayuda q' se nos preste estamos conformes.

Esta misma respuesta salió de todos aquellos apóstoles del periodismo. Ninguno interesó en ganarse sumas fabulosas de dinero ni aspiró a beneficios mucho más grandes. Y es que realmente para el hombre de carácter, para el hombre patriota, para el hombre que se sacrifica por el bienestar de la comunidad y de la patria, y en fin para el buen periodista no hay oro en el mundo que pueda pagar la labor hecha en bien de alguno. En la voluptuosidad del triunfo es donde reside la verdadera recompensa.

Por eso este pueblo de Dolega, como un solo hombre alza su voz para tributar homenaje al periodismo panameño, para

(Pasa a la 4a. Página)

SE CASARON

tres veces más personas en Nueva York en Agosto que en el mismo mes del año pasado.

Viajaron en aviones de David a Panamá, más personas en Agosto, que en los tres primeros meses juntos del año. El movimiento de tráfico aéreo en David para este mes es más de dos veces y medio que el mismo mes de 1932. Fué casi dos veces más que el mejor mes del año pasado.

Desde que en Junio la PAN AMERICAN AIRWAYS puso en efecto sus tarifas especiales de última hora, el movimiento de pasajeros se ha multiplicado tres veces al promedio de los años pasados.

El mundo comercial está despertando. Las condiciones económicas mejoran. Los sin empleos vuelven a trabajar. De las fábricas, silenciosas por años, viene la canción de la actividad y los precios y sueldos están subiendo. De todas partes viene la misma noticia.

Ya estamos en el tiempo de las vacaciones. Puede Ud. ir a la bella capital de Costa Rica que está sólo a una hora y media de vuelo por catorce balboas. La tarifa especial está en efecto también para viajes de San José a David, entonces todo su viaje costará 28 balboas. Conozca usted las ciudades, volcanes, el bello panorama de la república hermana y la capital josefina. Descanse usted en un ambiente distinto y volverá con nuevas energías para así poder aprovechar con más ventaja las nuevas actividades comerciales e industriales que ahora despiertan.

PAN AMERICAN AIRWAIS

Noticias Mundiales.

TOLON, septiembre 8. (Transocean). El general chino Chan San, que está realizando un viaje por Europa para estudiar las condiciones de ese continente, llegó a este puerto el lunes en la mañana. Atendiendo una invitación especial del gobierno francés, el general visitó la base naval de Tolón.

INNSBRUCK, septiembre 9 (Transocean). Una audaz tentativa para poner en libertad a Franz Hofer, anterior jefe de los nacional-socialista en la provincia austriaca de Tirol y Vorarlbergm aprehendido recientemente, fué realizada con éxito por tres desconocidos la noche pasada.

Dos de los libertadores llevaban el informe de la organización austriaca de la Heinwehr con el listón de la policía auxiliar, en tanto que el tercero llevaba esposas en las muñecas. Los tres llegaron en un automóvil a la cárcel municipal diciendo al portero que tenían encargo de entregar un preso. Cuando el empleado abrió el portón, se arrojaron sobre él los dos pseudo-policías, dominándolo y cloroformándolo a él y a otro celador, en tanto que a un tercer vigilante lo tuvieron en jaque con pistolas.

Dos de los intrusos se apoderaron de la llave de la cárcel y sacaron a Franz Hofer alejándose rápidamente con su automóvil en dirección de las fronteras italiana.

A las llamadas de alarma general que se lanzaron inmediatamente, toda la policía de Innsbruck se puso en pié y cuando el coche que iban Hofer y sus libertadores pasó rapidísimamente por la aldea de Steinach, situada cerca del desfiladero de Brena, estuvo bajo el fuego de los gendarmes. Varios de los tiros hicieron al parecer blanco porque el automóvil que abandonaron los prófugos y que más tarde fué encontrado en una carretera, tenía manchas de sangre.

Es evidente que hubo mucha prisa para dejar el automóvil, porque se encontraron en los asientos varios objetos, y entre ellos dos granadas de mano, algo de munición y una licencia automovilística internacional al nombre de Heinrich Schueck, de Kufstein. Los fugitivos dejaron la tarjeta de Hofer que lo acredita como miembro del Partido Nacional-Socialista, así como algunas prendas de ropa, creyéndose que tratan de llegar a la frontera italiana.

La hazaña temeraria de los libertadores de Hofer ha causado la mayor sensación en toda Austria. Las autoridades, toman el acontecimiento como pretexto para dictar más medidas opresivas contra el movimiento nacional-socialista.

Setenta nacional-socialistas fueron aprehendidos en Innsbruck durante el día, diciéndose que la policía tiene el proyecto de aprehender en masa a todos los nacional-socialistas prominentes en todo el Tirol.

ESPIRALES

— Por Gonzalo Salazar —

GUALACA, CONTAGIADA DE ELOGIOS.

Ha sido costumbre entre nosotros recurrir al elogio como una prueba de nuestras simpatías. Hemos acostumbrado premiar con frases rimbombantes las atenciones que se nos brindan cuando visitamos algún lugar de nuestra Provincia y después.......

Tal sucede hoy, con el Distrito de Gualaca, el cual no tiene capacidad para so.

(Pasa a la 4a. pág.)

EDICTO EMPLZATORIO.

El suscrito Secretario del Juzgado Primero del Circuito de Chiriquí, por medio del presente al público,

HACE SABER:

Que en el juicio de sucesión intestada de Lorenzo Cedeño se ha dictado un auto que está concebido en los siguientes términos:

"Juzgado Primero del Circuito de Chiriquí. David, treinta y uno de agosto de mil novecientos treinta y tres.

VISTOS: Se pide por medio del anterior escrito que el Tribunal declare abierta la sucesión intestada de Lorenzo Cedeño de Gracia, fallecido en esta ciudad de David, el día 26 de abril de 1925, y heredera a Eva Castillo vda de Cedeño, en su carácter de esposa legítima del causante,

A tal solicitud se acompaña la documentación del caso, y como se ha oído la opinión del señor Agente del Ministerio Público, el suscrito Juez, teniendo en cuenta lo preceptuado por el articulo 1624 del Código Judicial, y administrando justicia en nombre de la República y por autoridad de la Ley, declara:

Primero: Que está abierta la sucesión ab-intestato del que en vida fue Lorenzo Cedeño de Gracia, desde el día 26 de abril de 1925, fecha en que tuvo lugar su defunción;

Segundo: Que es su heredera, sin perjuicio de tercero, la cónyuge sobreviviente Eva Castillo vda. de Cedeño; y en consecuencia ordena;

Que comparezcan a estar a derecho en el juicio todas las personas que tengan algún interés en él y que se fije y publique el edicto de que trata el artículo 1601 del Código Judicial.

Notifíquese. A GRANADOS. Luis Arce. Srio."

Y para los fines expresados en el auto anterior, se fija el presente edicto en lugar visible de este Despacho y por el término de treinta (30) días hábiles hoy, cinco de Septiembre de mil novecientos treinta y tres, y dos copias de él se le entregan al interesado para que las haga publicar en forma legal.

(fdo.) Luis Arce,
Secretario.

Ferrocarril Nacional de Chiriquí

ITINERARIO Nº 7 PUESTO EN VIGENCIA A LAS 7 A. M. DEL 1º DE MARZO DE 1930

MOTORES

LINEA DE BOQUETE A DAVID

SERVICIO EN LA MAÑANA
LUNES A DOMINGO

Sale de Boquete	7.00 a. m.
" " Dolega	7.50 a. m.
Llega a David	8.25 a. m.

DAVID A BOQUETE
LUNES A DOMINGO

Sale de David	10.30 a. m.
" " Dolega	11.05 "
Llega a Boquete	11.55 "

DOMINGO

Sale de David	7.30 a. m.
" " Dolega	8.05 "
Llega a Boquete	8.55 "

SERVICIO EN LA TARDE
BOQUETE A DAVID, LUNES A VIERNES

Sale de Boquete	2.30 p. m
" " Dolega	3.20 "
Llega a David	3.55 "

SABADO

Sale de Boquete	1.05 p.m.
" " Dolega	1.50 "
Llega a David	2.25 "

DOMINGO

Sale de Boquete	1.30 p. m.
" " Dolega....	2.20 "
Llega a David	2.55 "

DAVID A BOQUETE, LUNES A VIERNES

Sale de David	4.30 p. m.
" " Dolega	5.05 "
Llega a Boquete	5.55 "

SABADO

Sale de David	5.40 p. m.
" " Dolega	6.15 "
Llega a Boquete	7.05 "

MOTORES

LINEA DE DAVID A PTO. ARMUELLES

SERVICIO EN LA MAÑANA
LUNES A SABADO

Sale de David	8.40 a. m.
" " Concepción	9.55 "
Llega a Pto. Armuelles ...	11.55 "

LINEA DE PTO. ARMUELLES A DAVID

SERVICIO EN LA MAÑANA

Sale de Pto. Armuelles	6.45 a. m
" " Concepción	9.20 "
Llega a David	10.20 "

SERVICIO EN LA TARDE
LUNES A SABADO

Sale de David	3.00 p. m.
" " Concepción	4.19 "
Llega a Pto. Armuelles	6.30 "
Sale de Pto. Armuelles	2.00 p. m
" " Concepción	4.30 "
Llega a David	5.30 "

DOMINGO

Sale de David	7.30 a. m.
Sale de Pto Armuelles	7.00 a. m.
Sale de David	3.00 p. m.
Sale de Pto. Armuelles	5.00 p. m.

LINEA DE POTRERILLOS

MARTES Y VIERNES

Sale de David	7.30 a. m.
" " Potrerillos	9.30 "

SERVICIO DE PASAJEROS Y CARGA

LINEA DE BOQUETE

— TREN —

SABADO

Sale de David	1.30 p. m.
" " Dolega	2.45 "
Llega a Boquete	4.40 "

DOMINGO

Sale de Boquete	4.00 p. m.
" " Dolega	5.15 "
Llega a David	6.05 "

LINEA DE POTRERILLOS

MIERCOLES

Sale de David	7.00 a. m
" Dolega	8.10 "
Llega a Potrerillos	9.20 "
Sale de Potrerillos	10.40 a. m.
" " Dolega	11.35 "
Llega a David	12.25 p. m.

LINEA DE PTO. ARMUELLES (Carga)

Sale de David. Lunes y Jueves
Sale de Pto. Armuelles, Martes y Viernes

NOTA: Sólo se recibirá carga hasta una hora antes de la salida de los trenes. La carga para Potrerillos se recibirá los Martes hasta las 5 p.m.
Los Motores expresos que se soliciten después de las 5 p. m. deben ser solicitados con hora y media de anticipación de la hora de salida.
El cruce de Motores en la Línea de Puerto Armuelles en la mañana se hará en Pedregalito.
En la Tarde en Concepción.

Fabio de Obaldia.
SUPERINTENDENTE GENERAL

Avisos Económicos

ABOGADOS

ABEL GOMEZ
Oficina, Calle 5ª Este Nº 20

PEDRO VIDAL E.
Oficina, Calle 4ª Este Nº 41

JULIO MIRANDA M.
Oficina, Calle 4ª Este Nº

ISMAEL CANDANEDO
Avenida Central Nº 25

PEDRO A. SILVERA
Calle 5ª Este y Av. Central

VENANCIO E. VILLAREAL.
Oficina. Calle Quinta Este

DENTISTA

RAMON del C. MORALES
Oficina. Calle 5ª Este, Nº

VENTAS

Una casa, con titulos propiedad, Situada en la Abenida A. Norte, la vende Agustín Ampuero.

Tejas, cal, ripio, Arturo Bauche en su casa.

Sociales

Envíe su nota social a la redactora de esta sección, al apartado No. 149 o llame al teléfono No. 50.

ONOMASTICOS:

Deseándole muchas prosperidades en la vida anotamos los natales del simpático amiguito Ricardo Esquivel Jr.

Mañana agrega otro año a su vida el distinguido y caballeroso amigo don Nicolás Sagel. Le anticipamos atentamente nuestro saludo con votos de ventura personal.

VIAJEROS:

Saludamos al amiguito Luis Alberto Olivares estudiante del Instituto Nacional que regresó con motivo de la enfermedad de su señor padre.

Después de pasar unos días en Boquete regresó ayer doña Martina Quintero de Córdoba. La saludamos muy atentamente.

ENFERMOS:

Notable mejoría ha tenido don Félix Olivares. Restablecimiento le deseamos.

CORA.

Sección judicial

LABOR DEL JUZGADO PRIMERO DEL CIRCUITO. DEL DIA 8. DE SEPTIEMBRE

Se registran los libros "Inventarios y Balances", "Mayor" y "Diario", pertenecientes al comerciante Miguel Arbaiza P., establecido en el distrito de Boquete.

En el juicio ordinario seguido por Rufino Caballero contra Carlos Lezcano, se le recibe declaración a los señores Luis Morales, Dionicio Calvo, Ismal Aguirre y Ricardo Esquivel D.

Providencia admitiendo la demanda ejecutiva propuesta por Agustín Augusto Barroso, por medio de su apoderado Abel Gómez, contra Manuel Salvador Gómez, vecino del distrito de Bugaba.

Providencia, ordenando correr traslado al señor Fiscal del Circuito de la demanda de petición de herencia propuesta por J. Darío Anguizola como apoderado de Belarmina Franceschi viuda Álvarez, Irene Álvarez, María, Humberto y Wenceslao Álvarez Jr.

En la ejecución seguida por Salvador Rodríguez contra Rafael Silvera, se dicta auto de embargo sobre el sueldo que devenga el ejecutado como Secretario del Juzgado Municipal de este Distrito, hasta la concurrencia de trescientos veinticinco balboas con cincuenta centésimos (B.325.50).

Providencia admitiendo la demanda de divorcio q' Buenaventura Rodríguez, por medio de apoderado, ha propuesto contra su esposa María Amela González, y señalando la suma B.25.00 que el demandante debe dar a la demandada para expensas de la litis.

(Continuará el lunes)

Espirales ...

(Viene de la 2a. pág.)

portar los flireteos que se le han prodigado Tanto Presidentes, como Gobernadores. Simples ciudadanos como letrados de alto vu l ... arg n sobre el histórico puente todas sus excusas y tan sólo el puente tiene la culpa de que ese Distrito productor se encuentre en las condiciones apuntadas. Pero no es allí donde está el mal destructor. Los cables del histórico puente, dormían acariciados por las espumas del potente río el sueño del más censurable olvido, hasta q' varios caballeros de esta ciudad hicieron fuerte campaña para sacar los pesados hilos y uniendose al escaso personal que concurrió a aquel lugar probaron q' nada se obtiene sin el trabajo consciente. Mas tarde hubo el concurso de casi todos los moradores y se echaron los primeros anclajes de la realidad.

Esos cables fueron cortados con seguetas y limas. Varias semanas se fueron en este trabajo pero se hizo.

No es una necedad (echarle com ... di en a'guno) escribir y molestar al Gobierno en las condiciones actuales? y que puede esperar Chiriquí la rebelde? Si los gualaqueños no se disponen a hacer un campo de aterrizaje, hoy día no gozarán de las ventajas de un servicio aéreo. Si los gualaqueños no se unen no hubieran construído una larga cerca para impedir la entrada de los animales al poblado. Si los gualaqueños no se unen, no pudieran presentar la bella iglesia que se destaca en su plaza principal, construída por el pueblo. Y hay tantas obras que dicen del fruto de la unión que sería demasiado largo enumerarlas. Por eso en bien del progreso de Gualaca, se debe abandonar la retórica (los que pueden manejarla) y formar un haz que trabaje, habiendo como lo hay elementos fuertes y dispuestos. Sólo así confiado de sus fuerzas tendrá ese Distrito un nuevo día. Por eso decimos que Gualaca está congestionado de elogios, con los cuales no se va a ninguna parte. Del esfuerzo único de sus hijos depende el triunfo de la tierra de los Samudios, Ortega, Candanedos Riveras etc.

(Léase en el título Congestionado).

La labor......

(Viene de la 2a página)

unirse a él en sus propósitos, para convidar a todos los chiricanos en general a que hagamos patria luchando por conseguir la revisión del tratado, con la seguridad que recibiremos como premio a nuestros esfuerzos el triunfo de la justa causa que se persigue y con ella el bienestar de nuestra patria y de nosotros mismos.

Con el señor administrador provincial de Correos.

Queremos llamar la atención al señor Administrador Provincial del ramo de Correos y Telégrafos hacia ciertas irregularidades existentes en el servicio. Ya son muchas las quejas que se nos presentan debido al mal servicio abandono en que se encuentran y las oficinas. Ayer nadamás se me presentó el joven Ezequiel Zaldivar Jr. y me mostró una carta de Panamá que a pesar de haber sido despachada por correo aereo la viene a recibir después de treinta días de haber sido puesta. Esto está demostrado con el sello de la oficina de Panamá y la de recibo acá. Queremos que se investigue el caso y se ponga remedio a este mal que tanto perjuicio nos ocasiona.

A. E. H.

Lupe Velez "Torbellino", está belicosa.

Hollywood, (CIS)

Lupe Véliz "Torbellino", está dispuesta a defenderse a tiros si es necesario contra los secuestradores. Ya ha recibido varios anónimos y otras cartas en las que se le exigen cantidades de dineros, que en total pasan de $50,000 oo

Sabido es, que Lupe Vélez tiene una pequeña y bellísima hija adoptiva, a la cual se le ha puesto el nombre de Juanita del Valle Vélez. Lupe, que nunca se ha andado con chiquitas, al recibir los anónimos lo primero que hizo fue enviar a su tierna criaturita a México, "en donde las amenazas se contestan con puro plomo". Lupe está segura que en México nada le pasará a Juanita, y por ese lado vive tranquila. Pero, ahora los "gang-ters" parece que han apretado el circulo alrededor del "Torbellino mexicano", y han continuado enviándole anónimos. Cual ha sido la repuesta de la subyugadora estrella? Armarse hasta los dientes. Lupe lleva siempre consigo una pistola en la bolsa, otra en el auto y en cada gaveta de cada mueble en su lujosa residencia, hay guardada una flamante "Miss Browing". Hasta para dormir, Lupe pone una pistola bajo su almohada.

Según le declaró a un reporter del "Hournal" de Nueva York, está perfectamente dispuesta a disparar contra cualquiera que le hable de secuestros o dinero para evitarlos.

EDICTO EMPLAZATORIO.

El suscrito Secretario del Juzgado Primero del Circuito de Chiriquí, al público,

Hace saber:

Que en el juicio de sucesión intestada de Valentín Díaz se ha dictado un auto que textualmente dice así:

"Juzgado Primero del Circuito de Chiriquí. David, treinta y uno de agosto de mil novecientos treinta y tres.

Vistos: En el hospital de esta ciudad de David, falleció el día 3 de febrero de 1930, Valentín Díaz, panameño y vecino del distrito de Alanje, con residencia en Divalá. Su esposa Castorina Sánchez, ocurre hoy al Tribunal denunciando la sucesión y pidiendo se le declare en unión del hijo Candelario Díaz Sánchez, herederos del causante.

Como a esta demanda ha acompañado la demandante las pruebas del caso, y se ha oído la opinión del señor Agente del Ministerio Público, el suscrito Juez, teniendo en cuenta lo preceptuado por el artículo 1624 del Código Judicial, y administrando justicia en nombre de la República y por autoridad de la Ley, declara:

Primero: Que está abierta la sucesión ab-intestato del que en vida se llamó Valentín Díaz, desde el 3 de Febrero de 1930 fecha en que tuvo lugar su defunción;

Segundo: Que son sus herederos sin perjuicio de tercero, la demandante Castorina Sánchez vda de Díaz y Candelario Díaz Sánchez, la primera en su carácter de cónyuge sobreviviente y el segundo en su carácter de hijo legítimo; y en consecuencia se ordena:

Que comparezcan a estar a derecho en el juicio, todas las personas que tengan algún interés en él, y que se fije y publique el edicto de que trata el artículo 1601 del Código Judicial.

Notifiquese. A. GRANADOS. Luis Arce, Srio"

Y para los fines que se expresan en el auto anterior, se fija el presente edicto en lugar visible de esta Secretaría, por el término de treinta (30) días hábiles hoy, cinco de Septiembre de mil novecientos treinta y tres, y dos copias de él se le entregan al interesado para que las haga publicar en la forma que determina la ley.

(fdo). Luis Arce.
Secret. rio.